



DZIENNIK URZĘDOWY

Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy

Bydgoszcz, dnia 1 lutego 1957 r.

Nr 1

Poz. 1-4

Część I. Przepisy obowiązujące

Poz.

1. Uchwała Nr 51/262 (wyciąg) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy z dnia 20 grudnia 1956 r. w sprawie podwyższania opłat woźnikom konnym, trudniącym się zarobkowym przewozem opału do mieszkania konsumenta.
2. Zarządzenie Nr 1/57 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy z dnia 11 stycznia 1957 r., w spra-

TREŚĆ

wie powszechnej akcji odszczurzenia na terenie województwa bydgoskiego w roku 1957.

3. Zarządzenie Nr 2/57 Przewodniczącego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy z dnia 16 stycznia 1957 r., w sprawie rozszerzenia uprawnień prezydiów powiatowych i miejskich rad narodowych miast stanowiących powiaty w zakresie dysponowania funduszami finansowej pomocy Państwa na czyny społeczne.

Część II. Publikacje

4. Sprostowanie błędu.

1

UCHWAŁA Nr 51/262 (wyciąg)

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy
z dnia 20 grudnia 1956 r.

w sprawie podwyższenia opłat woźnikom konnym, trudniącym się zarobkowym przewozem opału z dzielnicowych składów opału do mieszkania konsumenta.

Na podstawie art. 16 pkt. 9 pkt. 2 ustawy z dnia 20 marca 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. R. nr 14, poz. 130) w związku z § 10 Uchwały nr 598 Rady Ministrów z dnia 28 sierpnia 1954 r. w sprawie taryfy towarowej przewozów konnych (Monitor Polski nr 89, poz. 992) — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.

u c h w a ł a :

1. Zmienić z ważnością od dnia 1 stycznia 1957 r. ustalone uchwałą Nr 42/204 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy z dnia 7 września 1955 r. opłaty za przewózkę węgla i koksu ze składów opałowych do domów konsumentów.
2. Od dnia 1 stycznia 1957 r. obowiązywać będą następujące opłaty:
 - a) za przewóz na odległość do 5 km włącznie — zł 30,—
 - b) za przewóz na odległość do 8 km włącznie — zł 35,—
 - c) za przewóz na odległość ponad 8 km — zł 40,—

Za Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej

E. Orsztynowicz

Sekretarz Prezydium

J. Domiński

Przewodniczący Prezydium

2

ZARZĄDZENIE Nr 1/57

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy
z dnia 11 stycznia 1957 r.

w sprawie powszechnej akcji odszczurzenia na terenie województwa bydgoskiego w roku 1957

Na podstawie art. 16 Ustawy z dnia 20 marca 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. Nr 14, poz. 130), ustawy z dnia 21. 2. 1953 r. o zapobieganiu chorobom zakaźnym i ich zwalczaniu (Dz. U. Nr 27, poz. 198) oraz § 7 pkt. 2 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 12. 7. 1951 r. w sprawie utrzymania porządku i czystości

w nieruchomościach (Dz. U. Nr 40, poz. 306) oraz w wykonaniu swojej uchwały Nr 50/282a powziętej w dniu 9. 9. 1954 roku Prezydium WRN w Bydgoszczy,

z a r z ą d z a :

przeprowadzenie powszechnej akcji odszczurzenia na terenie województwa bydgoskiego w roku 1957 w terminach i według zasad niżej podanych:

§ 1.

Terminy przeprowadzenia akcji odszczurzenia na terenie powiatów, miast wydzielonych i miast powiatowych:

Luty 1957 r.

- 6 — 11. II. 1957 Tuchola — powiat (bez miasta Tucholi)
- 9 — 14. II. 1957 Chojnice — powiat (bez miasta Chojnice)
- 14 — 19. II. 1957 Sepólno — powiat

Marzec 1957 r.

1. — 6. III. 1957 Bydgoszcz — miasto i Wyrzysk powiat (bez miasta Nakła)
13. — 18. III. 1957 Bydgoszcz — powiat
20. — 25. III. 1957 powiaty: Szubin, Znin, Mogilno

Kwiecień 1957 r.

3. — 6. IV. 1957 Inowrocław — miasto
3. — 6. IV. 1957 Inowrocław — powiat
10. — 15. IV. 1957 Aleksandrów — powiat
10. — 15. IV. 1957 Radziejów — powiat
17. — 22. IV. 1957 Toruń — miasto
17. — 22. IV. 1957 Toruń — powiat

Maj 1957 r.

8. — 13. V. 1957 Celnino — powiat
10. — 15. V. 1957 Świecie — powiat
17. — 22. V. 1957 Grudziądz — powiat (bez miasta Grudziądz)

Wrzesień 1957 r.

14. — 19. IX. 1957 Włocławek — powiat (bez miasta Włocławek)
21. — 26. IX. 1957 Lipno — powiat

Październik 1957 r.

- 2. — 7. X. 1957 Rypin — powiat
- 9. — 14. X. 1957 Golub — powiat
- 16. — 21. X. 1957 Wąbrzeźno — powiat
- 23. — 28. X. 1957 Brodnica — powiat (bez miasta Brodnicy)

Listopad 1957 r.

Miasto Bydgoszcz

Grudzień 1957 r.

Miasto Bydgoszcz

§ 2.

Obowiązkowi odszczurzenia podlegają wszelkiego rodzaju obiekty państwowe, spółdzielcze i prywatne (domy mieszkalne, zabudowania gospodarskie, sklepy i warsztaty przemysłowe, handlowe, zakłady przemysłowe, budynki w których mieszczą się urzędy, instytucje, biura itp. oraz place niezabudowane).

§ 3.

Do przeprowadzenia akcji odszczurzenia zobowiązani są właściciele i użytkownicy w.w. obiektów.

§ 4.

Nie podlegają odszczurzeniu w w.w. terminach te urzędy, instytucje, zakłady i przedsiębiorstwa, na których terenach deratyzację przeprowadził Bydgoski Zakład Dezynfekcji, Dezynsekcji i Deratyzacji w Bydgoszczy, ul. Dworcowa 46, tel. 50-98 i 14-38 własnymi kolumnami i przy użyciu własnych środków trujących.

Terminy deratyzacji tych zakładów ustali Bydgoski Zakład DD i D i zawiadomi o tym zainteresowanych.

§ 5.

W w.w. terminach nie podlegają akcji odszczurzenia miasta Tuchola, Brodnica, Chojnice, Nakło, Grudziądz, Włocławek, Bydgoszcz, gdzie deratyzację całego miasta przeprowadzi Bydgoski Zakład DD i D. W miastach tych deratyzacja przeprowadzona zostanie w następujących terminach:

Luty 1957 r.

miasta: Tuchola, Chojnice

Marzec 1957 r.

miasto Nakło

Maj 1957 r.

miasto Grudziądz

Wrzesień 1957 r.

miasto Włocławek

Październik 1957 r.

miasto Brodnica

Listopad — grudzień 1957 r.

miasto Bydgoszcz

uzgodnionych z miejskimi radami narodowymi, przy użyciu własnych kolumn i środków trujących Bydgoskiego Zakładu DD i D na koszt właścicieli i użytkowników obiektów wymienionych w § 2 bez względu na wielkość powierzchni posesji.

Szczegółowe wytyczne przeprowadzenia akcji w tych miastach określą osobne zarządzenia właściwych rad narodowych.

§ 6.

Pozostałe prezydja powiatowych (miejskich) rad narodowych zobowiązane są do sporządzenia i przesłania Bydgoskiemu Zakładowi DD i D w Bydgoszczy, ul. Dworcowa 46 wykazów obiektów powyżej 1000 m², podlegających odszczurzeniu przez Bydgoski Zakład najpóźniej na miesiąc przed terminem odszczurzenia danego powiatu (miasta) w 2 egzemplarzach i powiadomienie użytkowników danych obiektów o umieszczeniu ich na liście do deratyzacji przez Bydgoski Zakład DD i D.

§ 7.

W Zespołach PGR należących do Zjednoczenia Bydgoszcz i Toruń deratyzację przeprowadzi Bydgoski Zakład Dezynfekcji, Dezynsekcji i Deratyzacji w Bydgoszczy, ul. Dworcowa 46, natomiast w młynach i magazynach zbożowo-mącznych oraz Zespołach PGR należących do byłego Zjednoczenia Inowrocław, deratyzację przeprowadzi Centrala Zwalczania szkodników Zbożowo-Mącznych w Bydgoszczy, ul. Długa 26.

§ 8.

Do odszczurzenia należy używać trutki „Antuder“, „Ceder“, „Kumader“, które rozprowadzą prezydja miejskich i powiatowych rad narodowych.

§ 9.

- a) Cena detaliczna 1 amp. Antuderu o zawartości 30 g wynosi zł 3,30, 1 amp. Cederu 100 g — zł 3,60, 1 paczka 250 g Kumaderu — zł 5,40 — zgodnie z Zarządzeniem Ministra Przemysłu Chemicznego — Centralnego Zarządu Zbytu, Biura Zbytu Nawozów Sztucznych w Głwicach zamieszczonych w piśmie z dnia 7. 12. 1955 i 14. 12. 1955 r. Znak — 10.

Koszty nabycia trutki ponoszą właściciele względnie użytkownicy obiektów.

- b) Zapotrzebowanie na trutkę złożą PZGS do Wojewódzkiej Hurtowni Wyrobów Chemicznych — po uzgodnieniu z Terenową Służbą Sanitarno-Epidemiologiczną.

§ 10.

Należność za odszczurzenie obiektów, w których akcję tę przeprowadzi Bydgoski Zakład Dezynfekcji, Dezynsekcji i Deratyzacji, winna być uiszczona przez ich właścicieli lub użytkowników.

§ 11.

Jako normę zużycia trutki dla obiektów wyznaczają się:

- a) dla domów mieszkalnych 1—5 izb — 2 amp. Antuderu a 30 g lub 1 amp. 100 g Cederu, na każde dalsze 5 izb dodatkowo po 2 amp. Antuderu lub 1 Cederu,
- b) dla zabudowań gospodarczych bez żywego inwentarza dodatkowo po 2 amp. Antuderu lub 1 amp. Cederu,
- c) dla zabudowań gospodarczych z żywym inwentarzem dodatkowo po 2 amp. Antuderu lub 1 amp. Cederu,
- d) dla lokali przeznaczonych dla celów handlowych, usługowych, rzemieślniczych itp. na każde 25 m² powierzchni — po 2 amp. Antuderu względnie 1 amp. Cederu, niezależnie od trutki użytej na deratyzację powierzchni zamieszkałej,

e) dla placów niezabudowanych, wysypisk śmieci na każde 200 m² powierzchni 2 amp. Antuderu wzgl. 1 amp. Cederu.

O ile na placach i podwórzach nie zabudowanych nagromadzone są węgle, cegły, beczki, skrzynie, drzewo, żelazo itp., liczy się wtedy zarówno powierzchnię placu lub podwórza, jak też powierzchnię budynków na każde 100 m² powierzchni zajętej przez w. w. przedmioty — 2 słotki Antuderu wzgl. 1 amp. Cederu.

f) gospodarstwa rolne do 1 ha — 2 amp. Antuderu wzgl. 1 amp. Cederu,

g) gospodarstwa rolne powyżej 1 ha — 4 amp. Antuderu wzgl. 2 amp. Cederu.

§ 12.

Dla osiągnięcia pomyślnych wyników akcji, osoby zobowiązane do tępienia szczurów winny:

a) na 10 dni przed wykładką trucizny usunąć śmieci i odpadki kuchenne, które stanowią pożywienie dla szczurów,

b) artykuły żywnościowe i paszę przechowywać tak, aby zabezpieczone były przed szczurami,

c) wyłożyć trutkę na przynętę w ciągu dnia, podanego w ogłoszonych lokalnych zarządzeniach Rad Narodowych, wg pouczenia załączonego do każdego opakowania, i w miejscach gdzie szczury się pojawiają najczęściej, a w szczególności na śmietnikach, w komorach, piwnicach, ustępach, budynkach gospodarczych itp.,

d) pozostawić w ten sposób wyłożone trutki przez 5 dni,

e) zebranie trutek jak również padłych szczurów musi nastąpić na szósty dzień po wyłożeniu trutki i winno być dokonane przez właścicieli lub użytkowników poszczególnych obiektów wzgl. przez osoby przez nich upoważnione. Osoby te odpowiedzialne są osobiście tak za wyłożenie trutek, zebranie padłych szczurów jak i też za zniszczenie pozostałych trutek,

f) trzymać zwierzęta domowe w czasie odszczurzenia w zamknięciu, ponieważ trutka jest tak samo niebezpieczna dla zwierząt. Dzieci należy pouczyć o skutkach zatrucia, ściśle nadzorować i nie pozostawiać bez opieki aby nie dotykały wyłożonych trutek,

g) padłe szczury i pozostałą trutkę należy spalić lub zakopać głęboko w ziemię zdalą od źródeł wody zdatnej do picia co najmniej w odległości 20 m.

W wypadku, gdyby na skutek spożycia zatrutej przynęty lub zatrutego szczura padło którekolwiek ze zwierząt domowych należy padłą sztukę zakopać w sposób, jak wyżej podany tj. zdalą od wody zdatnej do picia.

Mięso tych zwierząt jest zatrute i niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzkiego.

§ 13.

Nadzór i kontrolę nad wykonaniem niniejszego zarządzenia przeprowadzą prezydya miejskich, powiatowych i gromadzkich rad narodowych przez stacje i kolumny sanitarno-epidemiologiczne, specjalne komisje, komitety akcji sanitarno-porządkowej, komitety blokowe, PCK, czynnik społeczny, Mo oraz przedstawiciele Bydgoskiego Zakładu DD i D w Bydgoszczy.

§ 14.

W czasie trwania akcji odszczurzenia Oddział DDD Woj. Stacji San.-Epid. w Bydgoszczy będzie prowadził prace naukowo-badawcze nad szczurami, w związku z czym prezydya miejskich, powiatowych i gromadzkich rad narodowych obowiązane będą do udzielania pomocy ekipom badawczym.

§ 15.

Winni naruszenia, względnie nie wykonania niniejszego zarządzenia podlegają karze stosownie do postanowienia art.

22 ustęp 1 cytowanej na wstępie ustawy o zapobieganiu chorób zakaźnych i ich zwalczaniu oraz art. 17 i 18 Dekretu z dnia 14. 8. 1954 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. Nr 37/54).

§ 16.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym WRN w Bydgoszczy.

Za Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej

J. Domiński

Przewodniczący Prezydium

3

ZARZĄDZENIE Nr 2/57

Przewodniczącego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy

z dnia 16 stycznia 1957 r.

w sprawie rozszerzenia uprawnień prezydiów powiatowych rad narodowych i miejskich miast stanowiących powiaty w zakresie dysponowania funduszami finansowej pomocy Państwa na czyny społeczne.

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej na podstawie przepisów art. 16 ust. 1 pkt. 1 i 2 ustawy z dnia 20 marca 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. Nr 14 poz. 130)

zarządza:

§ 1

Upoważnia się prezydya powiatowych rad narodowych i miejskich miast stanowiących powiaty do dysponowania środkami finansowej pomocy Państwa na czyny społeczne w wysokości ustalonej przez Prezydium W. R. N. dla poszczególnych powiatów i miast stanowiących powiaty.

§ 2

Przy dysponowaniu powyższymi środkami prezydya kierować się będą zasadami ujętymi w Zarządzeniu Nr 93 Przewodniczącego P. K. P. G. i Ministra Finansów z dnia 18 czerwca 1956 r. w sprawie zakresu i trybu udzielania pomocy Państwa, zasad finansowania, zakresu opracowania dokumentacji oraz kontroli wykonania czynów społecznych.

§ 3.

Zarządzenie niniejsze porucza się do wykonania prezdyjom powiatowych rad narodowych i miejskich miast stanowiących powiaty, Wojewódzkiej Komisji Planowania Gospodarczego oraz Wydziałowi Finansowemu Prezydium W. R. N. w Bydgoszczy.

§ 4.

Zarządzenie obowiązuje od dnia 1 stycznia 1957 roku.

Za Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej

J. Domiński

Przewodniczący Prezydium

ZAŁĄCZNIK DO ZARZĄDZENIA Nr 2/57

Przewodniczącego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy

z dnia 16 stycznia 1957 r.

Ponieważ przyznane na rok 1957 Uchwałą Rady Ministrów z dnia 31 grudnia 1956 r. środki dla naszego województwa stanowią około 55% wartości postulowanej przez teren finansowej pomocy Państwa na czyny społeczne, prezydya ustalając wysokość oraz celowość udzielenia pomocy finansowej, winny się kierować zasadą maksymalnej efektywności czynu dla gospodarki miejscowej, tzn. winny uwzględniać rodzaj i przydatność czynu, terminu jego zakończenia oraz dostateczny zasób posiadanych i zaangażowanych środków własnych przez podmiot podejmujący czyn społeczny.

Wyjaśnia się że za środki własne należy uważać posiadanie środków finansowych i materiałowych podmiotu, nie zaś

nadwyżek dochodów budżetowych, środków uzyskanych z obowiązkowych świadczeń ludności w naturze, środków uzyskanych w ramach Społecznego Funduszu Odbudowy Stolicy itp.

W związku z tym nie należy udzielać pomocy finansowej na czyn o charakterze inwestycyjnym, o ile podmiot podejmujący czyn społeczny nie posiada środków własnych w wysokości 30% wartości kosztorysowej czynu. Udział robocizny, transportu świadczony dobrowolnie przez ludność należy traktować jako uzupełnienie środków własnych, a nie jako środki własne stanowiące podstawę do udzielenia pomocy.

Ponadto wyjaśnia się, że:

- przez społeczne czyny melioracyjne należy rozumieć tylko te realizowane dobrowolnie przez ludność z zakresu melioracji roboty, których nie obejmuje plan inwestycyjny. Dlatego też nie należy włączać do społecznych czynów melioracyjnych tzw. „udziału zainteresowanych” w wykonaniu inwestycji melioracyjnych objętych planem inwestycyjnym;
- pomoc Państwa w realizacji czynów społecznych w zakresie kapitalnych remontów budynków mieszkalnych może dotyczyć tylko remontu budynków pozostających

w administracji rad narodowych, zgodnie z § 1 ust. 2 Zarządzenia Nr 93 Przewodniczącego P. K. P. G. i Ministra Finansów;

- pomoc Państwa w realizacji czynów społecznych dotyczących wyposażenia ośrodków zdrowia, przychodni, żłobków itp., nie powinna być udzielana z uwagi na to, że wyposażenie tych urządzeń powinno następować z kredytów budżetowych na zakup inwentarza wzgl. na inwestycje niescentralizowane.

Kwartalne i roczne sprawozdania z realizacji czynów społecznych należy traktować jako integralną część sprawozdania z wykonania planu gospodarczego i budżetu.

Bydgoszcz, dnia 16. 1. 1957 r.

4

Sprostowanie błędu

W nr 8 poz. 43 Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy z dnia 31. 10. 1956 r. prostuje się błąd; nazwisko przewodniczącego Prezydium P. R. N. w Szubinie, które powinno brzmieć Z. Dworski, a nie jak mylnie zamieszczono Z. Jaworski.

DRUKI



Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, Wydział Ogólnogospodarczy, Bydgoszcz, ul. Jagiellońska nr 3, Redakcja i Administracja czynne od godz. 8—15

PRENUMERATA „Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy” wynosi: rocznie zł 18.—, półrocznie zł 10.—. Cena pojedynczego egzemplarza do 4-ch stron druku 0,90 zł. Przy większej ilości stron o 0,30 zł więcej od każdej drukowanej strony. **CENY OGŁOSZEŃ:** o załączonych dokumentach: ryczałt zł: 10,50 od jednego dokumentu, po zł 1,50 od każdego dalszego dokumentu, konkursy i przetargi zł 1,80 za wiersz jednoszpaltowy. Ogłoszenia handlowe i bilansowe oraz inne zł 2,70 za wiersz mm 1 szp. Za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

Konto bankowe: Dziennik Urzędowy Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy, Narod. Bank Polski III Oddz. Miejski w Bydgoszczy, nr 205-95/1-79
Cena zł 0,90

RSW „Prasa” Bydg. zam. 333, nakł: 1800, f: A4, pap. dostarcz.
20. I. 57 E-17

ODBIORCA

**Biblioteka Jagiellońska
Warszawa**

1 egz.